



2008年2月14日

## 罗尔斯·罗伊斯公司创下 **CORPORATECARE®**新纪录

全球领先的公务机发动机提供商罗尔斯·罗伊斯公司今天宣布，它在 2007 年创下了 **CorporateCare®** 的新纪录，共签订了 194 单发动机维护管理合同。

罗尔斯·罗伊斯公司的发动机管理计划涵盖了 700 多架公务机，包括采用 BR710、AE3007、Tay 和 Viper 发动机的飞机。此外，**CorporateCare** 项目还覆盖了 50% 以上的目前正在生产的公务机发动机，其中包括 75% 以上的 AE3007 公务机。

**CorporateCare** 是商务航空领域中最全面的发动机维护项目，是基于固定的飞行小时价格的发动机维护管理计划，包含了广泛的高价值服务，其中包括发动机管理；资产和物流服务以及发动机上门修理和大修服务。

罗尔斯·罗伊斯公司公务机与支线飞机部售后服务部高级副总裁 **Douglas Cribes** 介绍说：“**CorporateCare** 为采用罗尔斯·罗伊斯发动机的飞机运营商提供了真正的价值，因为他们能够享受到只有设计并建造该发动机的公司才能提供的专业技术和服务。**CorporateCare** 计划迄今已经进入了第六年，其优势正在不断为飞机拥有者所认可，这些优势包括可预测性、提高飞机的转售价值和流动性、延长产品寿命和优化发动机性能等。”

他补充说：“此外，当飞机被出售时，买主无需付出任何成本，即可获得 **CorporateCare** 合同转让。”

### 致编辑：

1. 欲了解关于 **CorporateCare** 的详细信息，请访问 [www.rolls-royce.com](http://www.rolls-royce.com)，或与售后服务业务部总监 **Steve Friedrich** 联系，电话：+1 (703) 621-2715。
2. 通过 **CorporateCare**，运营商可以从发动机管理服务和技术支持的全球框架中受益。地区客户经理与全球现场服务代表全天候待命，随时为您提供服务。
3. 最新一代发动机健康监控服务从全球的飞机上收集数据，并向运营商和罗尔斯·罗伊斯运营中心发出必要的警报，以便其采取相应措施。
4. 罗尔斯·罗伊斯公司一直在努力降低其产品对环境产生的影响，本公司每年都与合作伙伴共同投入 8.2 亿英镑的研发资金，其中三分之二旨在降低其产品的环境影响。技术投资的主要领域是降低噪音和减少排放。
5. 罗尔斯·罗伊斯公司是全球领先的陆地、海洋和空中动力系统和服务提供商，主要业务涉及 4 大全球市场：民用航空、国防、船舶和能源。本集团拥有广泛的

客户群，包括 600 家航空公司、4000 家公务机和通用飞机运营商、160 支武装部队、2000 多家船舶客户和遍及 120 个国家的能源客户。

欲垂询详情，请联系：

罗尔斯·罗伊斯国际有限公司－中国 郝萍

2109 人寿大厦，朝阳门外大街 16 号

Tel: 0086 10 85252288-223

Fax: 0086 10 85252213

Email: [helen.hao@rolls-royce.com.cn](mailto:helen.hao@rolls-royce.com.cn)

网址: <http://www.rolls-royce.com/china/default.htm>